

# Les Quatre Temps.

Revue de l'A.I.P.B.

Sommaires de seize numéros parus.

Voir aussi le site de l'Association : [psychodrame-balint.com](http://psychodrame-balint.com) qui possède une page montrant les couvertures originales de cette revue.

numéro 1

LA PETITE MUSIQUE DU SOIGNANT : TRAVAIL SUR LES RÉSONANCES DE LA RELATION SOIGNANT-SOIGNÉ

Annie Bouillon, François Berton : Éditorial – François Berton : Hommage à Anne Caïn – Michèle Lachowsky : Poème – Jean-Pierre Bachmann – Introduction – Mireille Piris : Petites musiques intimes – Bianca Gallo : Résonner selon le mode du patient – Daniela Bortolin : La petite musique : l'amour et le silence thérapeutiques – Annie Bouillon : Un peu de bonté envers soi-même – Sylviane Roset-Jault et Henry Naccache : La petite musique du soignant : gisement de sens – Piero Trucchi : Le bébé en Psychodrame balint – Jacques Caïn : De la rencontre au contre-transfert – Luc Steimer : Le silence

numéro 2

L'ÉMOTION : AU DÉTRIMENT OU AU SERVICE DE LA RELATION SOIGNANT-SOIGNÉ

Annie Bouillon, François Berton : Éditorial – Jean-Pierre Bachmann : Ouverture de la journée de Grenoble – Michel Delbrouck : Corps et émotion en consultation médicale – Martine Picard : Des relations fertiles en émotions – Odile Randegger : Place de l'émotion dans le Psychodrame Balint – Piero Trucchi : Le cas de Marcel et Marcella – Marie-France Negrel : Émotions, affects. Place dans le psychodrame Balint – Sylviane Roset-Jault : Sans voix – André Esnault : Aux larmes d'Hélène va-t-en remplir ton seau – François Berton : L'émotion dans le groupe de psychodrame Balint. Une aide ou un obstacle ?

DOSSIER : FORMATION-TRANSFORMATIONS : LE TRAVAIL DE LA RELATION SOIGNANT-SOIGNÉ DANS LE PSYCHODRAME BALINT

Jean-Pierre Bachmann : Ouverture de la Journée de Rennes – Jacques Lescanne : Psychodrame Balint – Michel Robinot : le psychodrame balint... Formation, Transformation. – Annie Bouillon : De petits changements – Paul Tivoli : Évolution de l'identité professionnelle au cours de la pratique du psychodrame balint – François Berton : La modification au cours des jeux – Monique de Hadjelatche : Formation-transformation.

numéro 3

NE RACONTEZ PLUS, JOUEZ.

LA PAROLE ET SON MOUVEMENT

Annie Bouillon, François Berton Éditorial – Monique de Hadjetlaché : Du vécu subi à une élaboration active : les « Quatre discours » du : Psychodrame balint

DOSSIER : « NE RACONTEZ PLUS, JOUEZ »

Annie Bouillon : Jouer – Paul Tivoli : De la convocation au « je » – François Berton : Le groupe est-il un lieu expérimental ?

DOSSIER : LA PAROLE ET SON MOUVEMENT

Jean Pierre Bachmann : La parole de l'infans – Annie Bouillon : Le risque de la parole – Christian Gendre La voix – Monique de Hadjetlaché : Quand du geste, du mouvement, émerge d'autres mots. – Michèle Lachowsky : Le corps des mots – Michel Robert : En quête de causalité – Patrizia Pavacci, Piero

Trucchi : Le fer à repasser – Odile Randegger : Lapsus du corps – François Manrique : Parler c'est agir. La parole « est » son mouvement – Sylviane Roset-Jault : Ils parlent. il bouge – Luc Steimer : D'une place silencieuse – Jacques Tosquellas : À propos de la fonction du sourd-muet dans un groupe de Psychodrame-Balint

numéro 4

#### CHANGEMENT DE DÉCOR

Annie Bouillon. François Berton : Éditorial – Michel Sapir : Médecin et patient, que voient-ils l'un de l'autre ? – Jean-Pierre Bachmann : Introduction – Arthur Trenkel « L'esprit Balint » dans le changement de décor – Luc Steimer Déplacement(s) – Andrée Waldmann-Beccache : Quand l'Interface change le face à face – Bernard Le Flohic : Changement de corps, changement de décor – Paul Tivoli : Au-delà du décor – Christian Gendre : Décor, théâtre et liberté – Suzanne Dejoie Réflexions sur la réflexion – François Berton : Faut-il croire en la présence réelle ? – Michel Robert : Mémoire et destructivité

numéro 5

#### LA RELATION SOIGNANT-SOIGNE. À QUEL PRIX

Jean-Pierre Bachmann : Introduction – Agnès Borrione : La poule qui a trouvé un couteau – Caroline Dauchez : La rivière de diamants – Michèle Lachowsky : L'intérêt du Psychodrame Balint – Annie Bouillon : Petit bleu et petit jaune – Claude-Guy Bruère-Dawson : La relation soignant-soigné, à quel prix ? – Michel Sapir : Après Balint – François Berton : Le psychodrame Balint. Enseignement ? Apprentissage ? – Monique de Hadjetlache : Peut-on enseigner la relation de soin ?

numéro 6

#### LA RELATION SOIGNANT-SOIGNÉ. TRACES ET EMPREINTES

Annie Bouillon, François Berton : Éditorial – J.P. Bachmann, M. Struchen : En mémoire de Michel Sapir – Marie-Noëlle Laveissière : Introduction – André Haynal : Michaël Balint, son monde et son œuvre – Arthur Trenkel, André Haynal, Annie Bouillon... Discussion – Sylvie Burnand : Traces et empreintes pour demain – Philippe Fontaine : Esmeralda – Gilles Reymond : L'écho des jeux – Michel Robert : Balint et les médecins André Haynal Michaël Balint, continuateur de l'œuvre de Ferencz – Michel Sapir : Pédagogie, formation, thérapeutique

numéro 7

#### AUTOUR DE LA RENCONTRE SOIGNANTE ET DE SES ENJEUX

Marie-Noëlle Laveissière : Introduction – Agnès Borrione : Relation médicale et Compagnie d'investissement mutuel – Bernard Le Flohic : le médecin, la maladie et le groupe Balint – Gilbert Siegrist : Possibilités et limites d'une psychothérapie du somaticien – Jean-Pierre Bachmann : La compagnie d'investissement mutuel, de l'alliance thérapeutique et de l'utilisation de l'objet – Caroline Dauchez : C'est le temps et nous qui permettons – Paul Tivoli : La fièvre froide – Henry Naccache : Pourquoi, Comment, la psychothérapie dite du médecin généraliste – Christian Gendre : Investissement, désinvestissement – Michel Sapir : Méconnaître – Dominique Gras, Annie Bouillon, Michel Delbrouck « Merci docteur » ou l'histoire d'Hanna B. – Philippe Heureux : Se former à la relation médecin-patient en médecine générale.

numéro 8

#### FORMATION À LA RELATION SOIGNANT SOIGNÉ ACTUALISATION DU PSYCHODRAME BALINT

Annie Bouillon : Sur la route... En hommage à Michel Sapir – Claude-Guy Bruère-Dawson : Ce qui se prend ce qui s'apprend dans la relation de soin – François Berton : Le Psychodrame Balint. Enseignement ? Apprentissage ? – Monique de Hadjetlache : De l'identification à l'altérité. L'apport du jeu psychodramatique en psychodrame balint – Jean Pierre Bachmann : Le Psychodrame Balint – Agnès Borrione : Le rat – Luc Steimer : Cela va sans dire (les silences qui en disent long) – Christian Gendre : Il faut faut bon sens garder – Jean-Pierre Bachmann, Henry Naccache : À propos de l'évaluation de la formation Balint et des résultats d'une enquête

numéro 9

#### ÊTRE SOIGNANT... UN PLAISIR LÉGITIME

Marie Noëlle Laveissière : Introduction – Luc Steimer : Soigner, participe présent – M. Ch Commandeur : Le vieil homme et la psychiatre – Gilbert Siegrist : t Plaisir et souffrance ; quelle cohabitation ? Quel voisinage ? – François Berton : Train de plaisir – Piero Trucchi : Choisir le plaisir ? Accepter le plaisir ? – Jean-Pierre Bachmann : Plaisir du soignant et endurance – Jacques Labrie : Le travail pour vous : source de plaisir, de souffrance ou d'épuisement – Michel Delbrouck : Le syndrome d'épuisement professionnel du soignant – Michel Sapir : Psychothérapie du praticien, psychothérapie du psychothérapeute – Noël Montgrain : Du jeu du transfert et du contre-transfert dans le Psychodrame Balint

numéro 10

#### SOIGNANT SURMENÉ, PATIENT DÉLAISSÉ, UNE IMPASSE ?

Annie Bouillon, François Berton : Éditorial – Annie Bouillon : Introduction – Marie-Noëlle Laveissière, François Berton : Une situation inconfortable... mais qui permet de progresser – Agathe Sauvé : Soignant surmené, patient délaissé : une impasse – Luc Steimer : Prendre quel temps 7 – Christian Bourdy : Développer sa résonance empathique, un défi stimulant autant qu'exigeant – Agnès Borriane : La bague et la veste – Madeleine Blaser-Joss : Time is money – Noël Montgrain : Anne Caïn et moi – Anne Caïn : Sur une technique de psychodrame analytique et son évolution – Michel Sapir : Et demain... – Arthur Trenkel : L'entretien médecin-malade selon Balint – Noël Montgrain : Le psychodrame Balint en 2005 – Madeleine Blaser-Joss : Le psychodrame Balint et le groupe Balint classique

numéro 11

#### L'APRÈS COUP DE LA RENCONTRE

François Berton, Annie Bouillon : Editorial – Suzanne Dejoie : Nous avons vu l'ours, passé le pont – Jean-Pierre Bachmann : Après-coup et contre-transfert – Michel Robinot : Salut Toubib ! – Gilbert Siegrist : L'après-coup, du coup de barre au coup de pouce – Marie Didier : Naissance d'un dialogue – CG Bruere-Dawson : La question du sujet : entre après coup et anticipation – Bernard Le Flohic : L'après-coup et le Groupe de psychodrame balint – J. – C. Benoit : L'association du Balint et du psychodrame – Anne Cain : Corps, Mémoire et Histoire – Bernard Le Flohic : À propos du groupe Maine-Montparnasse – François Berton : Du fantasme au jeu dans le psychodrame-balint – Arthur Trenkel : L'anxiété dans le vécu de l'animateur – René Gelly : L'art de Michaël Balint, ou la psychanalyse au service de la médecine.

numéro 12

#### FORMATION À L'URGENCE, URGENCE D'UNE FORMATION

Annie Bouillon : Introduction – Piero Trucchi : Formation et désir – Maria Sole Acutis : L'enfant du téléphone rouge – François Berton : Le généraliste est-il un urgentiste ? Madeleine Joss – Une expérience de Psychodrame Balint en Ligurie – Michèle Bonal – L'urgence en gynécologie : un point de vue – Florence Cousinié – Écoutez le malade ; il vous dit le diagnostic – Arthur Trenkel – À propos du vécu relationnel... – Edmond Gilliéron – Les urgences médicales – L. Valdès, E. Darchis, M.-L. Port-Lis, C.O/ivier : Enfants aux urgences – Martine Dambreville : Urgence à dire – Bernard Lafont : On appelle un psychiatre. Pour quoi faire ?

numéro 13

#### CORPS, PAROLE, MÉMOIRE ET PSYCHODRAME BALINT

François Berton, Annie Bouillon : Éditorial – Annie Bouillon : Introduction – Philippe Otmesguine : Traces et regards – Monique de Hadjelatché : Quand le corps prend la parole – Jean-Pierre Bachmann : La mémoire et le corps dans le psychodrame-Balint – Marie Heyman : Du récit à l'émotion et retour – Gildas Le Bayon : Identité et corporéité : une genèse alternative – Ophélie Avron : Le psychodrame et ses mises en scène – François Berton : À Joinville-le-Pont, chez Gégéne ou Peut-on effacer les empreintes ? – Anne Caïn : Le Psychodrame Balint et le malade cancéreux

numéro 14

#### LES ESPACES DE LA RELATION DE SOIN

François Berton, Annie Bouillon : Éditorial – Annie Bouillon : Introduction – Bernard Quatelas : Symptôme, Transfert et Institution – Bernard Le Flohic : La grande traversée des espaces de la relation à travers le psychodrame Balint ou la consultation revisitée – Gildas Le Bayon : Réalité et Réel dans la formation Balint par le psychodrame Ou : L'impact original du psychodrame sur l'inscription du Réel dans le Corps. – François Berton : À l'imparfait de l'objectif – Cyrille Koupernik : Le message de Michael Balint –

Jean Delahousse : La fonction apostolique du médecin selon Balint – Jean-Pierre Bachmann: Congrès international Balint – Roumanie – Jean-Pierre Bachmann : Place du corps dans le travail Balint L'approche du psychodrame Balint – John Salinsky – Il est facile d'écrire des ordonnances..... : Franz Kafka et son Médecin de Campagne  
– Kafka : le Médecin de Campagne

numéro 15

#### L'IMPLICATION ÉMOTIONNELLE DU SOIGNANT

François Berton, Annie Bouillon : Éditorial – Luc Steimer Introduction : L'implication émotionnelle du soignant. – Rodolfo Rodriguez : L'accordage esthésico-affectif entre le soignant et son patient – Suzanne Dejoie : Docteur voulez-vous être mon amie ? Ne répondez pas aujourd'hui. – Sylviane Roset-Jault : Entre-deux. Ou : Si je ne suis pas le Bon Dieu... Qui suis-je ? – Marius Besson : Soigner les exclus : Bâtir autour de nos émotions de soignants. – Ysé Coulondre : Du simple au double – François Berton : Mourir sans vider mon carquois... – Anne Caïn : Quinze années d'expérience du psychodrame-Balint avec Charles Brisset – Arthur Trenkel : Rejoindre l'autre. Une tentative de passerelle entre Est et Ouest. - Michael Balint : Pédiatrie et Psychothérapie

numéro 16

#### EXPLORER, ANALYSER NOTRE RELATION AVEC NOS PATIENTS POUR EN AMÉLIORER L'EFFET THÉRAPEUTIQUE

Katherine Knowlton : Un vieux cru dans une bouteille neuve. L'effet du travail balint sur les mécanismes de défense. – Luc Steimer – introduction aux journées de Rennes – André Esnault : 1977-2011 Les groupes de formation balint à la faculté. – Monique de Hadjetlache : Vers un élargissement de notre regard et de notre écoute de soignant. – Christian Bourdy L'expérience québécoise de la formation par le groupe balint durant les études médicales. Dominique Halbout : L'imprévu dans le psychodrame balint – Claudie Helsen : la naissance d'un soignant.

#### DOSSIER DE BRUXELLES : LA SOLITUDE DU SOIGNANT

Luc Steimer : introduction. – Jean-Pierre Bachmann : Etre seul, se sentir seul. – Christian Linclau : Ecouter : un exercice de solitude – Giuliana Canonica : une expérience singulière : le psychodrame balint en Afrique de l'ouest – Bernard Le Flohic : Du psychodrame balint... vers une solitude assumée.